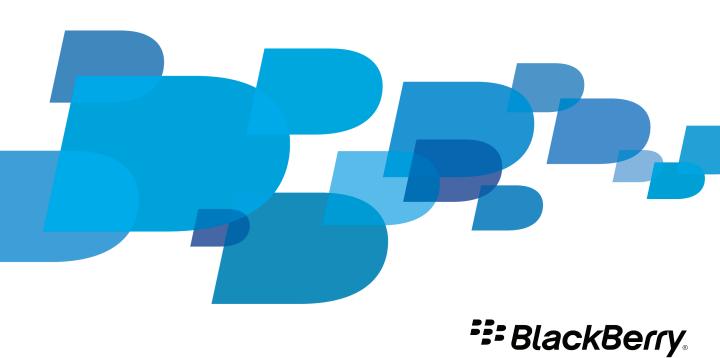
# Google Talk para smartphones BlackBerry

Guía del usuario

Versión: 3.0



# Contenido

Conceptos básicos
Acerca de Google Talk para smartphones BlackBerry
Inicio de sesión en Google Talk para smartphones BlackBerry
Cambio de la imagen de visualización
Acerca de los perfiles de sonido
Mensajes de error: inicio de sesión
Cómo obtener más información sobre la resolución de problemas
Disponibilidad
Cambiar su estado
Crear un estado personalizado
Recibir una notificación cuando un amigo esté en línea
Amigos
Agregar un amigo
Ver la información de un amigo
Vincular a un amigo con un contacto en la aplicación de contactos
Cambiar el nombre de un amigo
Eliminar un amigo
Desbloquear un amigo
Ver los amigos bloqueados
Organizar los amigos sin conexión
Un amigo ya no aparece en mi lista de amigos
Chats
Agregar un emoticono
Enviar un archivo a un amigo
Cambiar de un chat a otro
Copiar, borrar o enviar por correo electrónico un chat
Finalizar un chat
Evitar que los chats aparezcan en la aplicación de mensajes
No recibo las notificaciones de los mensajes entrantes
Historial de chat
Activar el historial de chat
Ver el historial de chat de un amigo
Eliminar un historial de chat
Comentarios

Aviso	lega	l	12	2
-------	------	---	----	---

Guía del usuario Conceptos básicos

# Conceptos básicos

#### Acerca de Google Talk para smartphones BlackBerry

Puede utilizar Google Talk para smartphones BlackBerry para chatear con otros usuarios de Google Talk desde el smartphone BlackBerry. Para utilizar Google Talk para smartphones BlackBerry, debe tener un nombre de usuario de Google Talk y la aplicación Google Talk para smartphones BlackBerry instalada en el smartphone. Para crear una cuenta de Google, visite google.com/accounts.

#### Inicio de sesión en Google Talk para smartphones BlackBerry

- 1. En la pantalla de inicio o en la lista de aplicaciones, haga clic en Google Talk.
- 2. Escriba su nombre de usuario y contraseña de Google Talk.
- 3. Haga clic en Iniciar sesión.

Para finalizar sesión, pulse la tecla Menú > Cerrar sesión.

#### Cambio de la imagen de visualización

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, pulse la tecla Menú > Mis detalles.
- 2. Pulse la tecla Menú > Cambiar imagen.
- 3. Haga clic en una imagen.
- 4. Si es necesario, centre la imagen en el cuadro. Pulse la tecla Menú > Cortar y guardar.
- 5. Pulse la tecla Menú > Guardar.

#### Acerca de los perfiles de sonido

Puede establecer opciones de notificación, tales como vibrar o tono, para Google Talk para los smartphones BlackBerry en la aplicación de sonidos. El elemento Alerta de Google Talk especifica cómo recibirá notificaciones cuando esté disponible un amigo para el cual se estableció una notificación de disponibilidad. El elemento Nuevo mensaje de Google Talk especifica de qué forma recibirá notificaciones cuando lleguen mensajes de Google Talk.

Según el perfil de sonido que está configurado en la aplicación de sonidos del smartphone, puede que no escuche la notificación audible que ha configurado para Google Talk para smartphones BlackBerry. Para obtener más información acerca de los sonidos, haga clic en el icono **Ayuda** en la pantalla de inicio del smartphone BlackBerry.

Guía del usuario Conceptos básicos

#### Mensajes de error: inicio de sesión

#### Servicios de datos no disponibles.

Este mensaje aparece cuando su smartphone BlackBerry no está conectado a la red inalámbrica, o se encuentra en un área de cobertura inalámbrica reducida donde algunas características no están disponibles.

Compruebe que la fecha y la hora del smartphone son correctas. Compruebe también que el indicador de red inalámbrica aparece en mayúsculas, lo que significa que tiene una cobertura inalámbrica completa (por ejemplo, EDGE).

#### Servicio no activado.

Este mensaje aparece cuando no tiene en el smartphone los libros de servicios necesarios para utilizar esta aplicación. Póngase en contacto con su proveedor de servicios inalámbricos para comprobar que la aplicación es compatible y que le envíen a su smartphone los libros de servicio que le falten.

#### El servicio está ocupado. Inténtelo de nuevo.

Este mensaje aparece cuando no se puede establecer una conexión entre su smartphone y el servicio de mensajería instantánea de terceros, posiblemente porque el servicio de mensajería instantánea de terceros no está disponible.

Espere unos minutos antes de intentar iniciar sesión de nuevo.

# Cómo obtener más información sobre la resolución de problemas

Para solucionar problemas y leer artículos de la base de conocimientos, visite BlackBerry Technical Solution Center en www.blackberry.com/btsc.

Guía del usuario Disponibilidad

# Disponibilidad

#### Cambiar su estado

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, pulse la tecla Menú > Mis detalles.
- 2. Cambie el campo Estado.
- 3. Escriba un mensaje de estado.
- 4. Pulse la tecla Menú > Guardar.

#### Crear un estado personalizado

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, pulse la tecla Menú > Mis detalles.
- 2. Cambie el campo Estado.
- 3. Haga clic en Estado personalizado.
- 4. Escriba un mensaje de estado.
- 5. Haga clic en Aceptar.

#### Recibir una notificación cuando un amigo esté en línea

Puede recibir un mensaje cuando el amigo esté en línea. Según el perfil de sonido que esté establecido en el smartphone, también puede recibir una notificación audible.

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo sin conexión en un grupo de amigos.
- 2. Pulse la tecla Menú > Notificarme > Aceptar.

Guía del usuario Amigos

## **Amigos**

#### Agregar un amigo

- 1. En la pantalla de la lista de contactos, pulse la tecla Menú > Agregar un amigo.
- 2. Introduzca un nombre de usuario.
- 3. Haga clic en Aceptar.
- 4. Para vincular el amigo con un contacto de la aplicación Contactos, haga clic en Aceptar.

#### Ver la información de un amigo

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo.
- 2. Pulse la tecla Menú > Detalles de amigo.

# Vincular a un amigo con un contacto en la aplicación de contactos

Cuando se vincula un amigo a un contacto en la aplicación de contactos, puede realizar tareas adicionales. Por ejemplo, durante un chat, puede llamar o enviar un mensaje de correo electrónico rápidamente al amigo desde el menú.

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo en un grupo de amigos.
- 2. Pulse la tecla Menú > Vincular a un contacto de BlackBerry.
- 3. Haga clic en Aceptar.
- 4. Haga clic en un contacto o en Nuevo contacto.

#### Cambiar el nombre de un amigo

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo.
- 2. Pulse la tecla Menú > Detalles de amigo.
- 3. Escriba un nuevo nombre.
- 4. Pulse la tecla Menú > Guardar.

#### Eliminar un amigo

1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo en un grupo de amigos.

Guía del usuario Amigos

Pulse la tecla Menú > Eliminar.

#### Desbloquear un amigo

Si bloquea un amigo, aparecerá sin conexión en la lista de amigos de ese amigo.

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo en un grupo de amigos.
- 2. Pulse la tecla Menú > Bloquear.

Para desbloquear un amigo haga clic en **Desbloquear**.

#### Ver los amigos bloqueados

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, pulse la tecla Menú > Configuración.
- 2. Cambie el campo Mostrar amigos bloqueados a Sí.
- 3. Pulse la tecla Menú > Guardar.

Para ocultar los contactos bloqueados, cambie el campo Mostrar amigos bloqueados a No.

#### Organizar los amigos sin conexión

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, pulse la tecla Menú > Configuración.
  - Para agrupar los amigos sin conexión, cambie el campo Mostrar amigos sin conexión a Grupo.
  - Para ocultar los contactos sin conexión, cambie el campo Mostrar contactos sin conexión a No.
  - Para mostrar los contactos sin conexión, cambie el campo Mostrar contactos sin conexión a Sí.
- 2. Pulse la tecla Menú > Guardar.

#### Un amigo ya no aparece en mi lista de amigos

Trate de realizar las acciones siguientes:

- Si ha cambiado la configuración para ocultar los amigos sin conexión, organícelos de forma que pueda verlos.
- Si ha contraído el grupo en el que se encuentra el amigo, expanda el grupo. En la pantalla de la lista de amigos, haga clic en el grupo.

Guía del usuario Chats

#### Chats

#### Agregar un emoticono

- 1. Cuando esté redactando un mensaje, pulse la tecla Menú > Agregar icono gestual.
- 2. Haga clic en un emoticono.

#### Enviar un archivo a un amigo

Si el smartphone BlackBerry está asociado a una cuenta de correo electrónico que utiliza BlackBerry Enterprise Server, podrá enviar los archivos almacenados en la red de la empresa. Para obtener más información acerca de cómo obtener acceso a un archivo de la red de la empresa, haga clic en el icono **Ayuda** en la pantalla de inicio de su smartphone BlackBerry.

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo en línea.
- 2. Pulse la tecla Menú > Enviar archivo.
  - Para enviar una imagen, haga clic en Imagen. Haga clic en una imagen.
  - Para enviar un documento, haga clic en Archivo. Haga clic en un archivo.
  - Para enviar una nota de voz, haga clic en **Nota de voz**. Grabe su mensaje. Haga clic en **Enviar**.
  - Para enviar un archivo adjunto de contacto, haga clic en Contacto. Haga clic en un contacto.
  - Para enviar múltiples archivos, haga clic en Múltiple. Haga clic en un archivo. En la pantalla Chat, haga clic en Agregar otro archivo. Haga clic en otro archivo. Haga clic en Enviar.

#### Cambiar de un chat a otro

- 1. Durante una conversación, pulse la tecla Menú > Cambiar chat.
- 2. Haga clic en un amigo.

#### Copiar, borrar o enviar por correo electrónico un chat

Dependiendo de su plan de servicios inalámbricos, es posible que no pueda enviar un chat por correo electrónico.

- 1. Durante un chat, pulse la tecla Menú.
- 2. Haga clic en una de las siguientes opciones:
  - · Enviar chat por correo electrónico
  - · Copiar chat
  - Borrar chat

Guía del usuario Chats

#### Finalizar un chat

Durante un chat, pulse la tecla Menú > Finalizar chat.

#### Evitar que los chats aparezcan en la aplicación de mensajes

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, pulse la tecla Menú > Configuración.
- 2. Cambie el campo Mostrar chats en la aplicación Mensajes a No.
- 3. Pulse la tecla Menú > Guardar.

Para volver a ver los chats en la aplicación de mensajes, cambie el campo Mostrar chats en la aplicación Mensajes a Sí.

#### No recibo las notificaciones de los mensajes entrantes

En la aplicación de sonidos, intente realizar las acciones siguientes:

- Compruebe que el perfil de sonidos Todas las alertas desactivadas no está seleccionado.
- Compruebe que los campos Volumen del elemento Nuevo mensaje deGoogle Talk no están definidos en Silencio.
- Cambie las opciones de notificación para el elemento Nuevo mensaje de Google Talk.

Guía del usuario Historial de chat

#### Historial de chat

#### Activar el historial de chat

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, pulse la tecla Menú > Configuración.
- 2. Cambie el campo Guardar historial de chat a Dispositivo o Tarjeta multimedia.
- 3. Pulse la tecla Menú > Guardar.

#### Ver el historial de chat de un amigo

Solamente puede realizar esta tarea si anteriormente ha activado el historial de chat.

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo.
- Pulse la tecla Menú > Ver historial.
- 3. Haga clic en un historial de chat.

#### Eliminar un historial de chat

Solamente puede realizar esta tarea si anteriormente ha activado el historial de chat.

- 1. En la pantalla de la lista de amigos, resalte un amigo.
- 2. Pulse la tecla Menú > Ver historial.
- 3. Pulse la tecla Menú.
- 4. Lleve a cabo una de las siguientes acciones:
  - Para eliminar el historial de chat de un amigo individual, haga clic en Eliminar historial del contacto.
  - Para eliminar el historial de chat de todos los amigos, haga clic en Eliminar todo el historial.

Guía del usuario Comentarios

# **Comentarios**

Para ofrecer comentarios acerca de esta entrega, visite www.blackberry.com/docsfeedback.

Guía del usuario Aviso legal

### Aviso legal

© 2012 Research In Motion Limited. Reservados todos los derechos. BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® y las marcas comerciales, nombres y logotipos relacionados son propiedad de Research In Motion Limited y están registrados y/o se utilizan en EE. UU. y en diferentes países del mundo.

Google y Google Talk son marcas comerciales de Google Inc. El resto de marcas, nombres de producto, nombres de empresas, marcas comerciales y marcas de servicio pertenecen a sus respectivos propietarios.

Esta documentación, incluida cualquier documentación que se incorpore mediante referencia como documento proporcionado o disponible en www.blackberry.com/go/docs, se proporciona o se pone a disposición "TAL CUAL" y "SEGÚN SU DISPONIBILIDAD" sin ninguna condición, responsabilidad o garantía de ningún tipo por Research In Motion Limited y sus empresas afiliadas ("RIM") y RIM no asume ninguna responsabilidad por los errores tipográficos, técnicos o cualquier otra imprecisión, error u omisión contenidos en esta documentación. Con el fin de proteger la información confidencial y propia de RIM, así como los secretos comerciales, la presente documentación describe algunos aspectos de la tecnología de RIM en líneas generales. RIM se reserva el derecho a modificar periódicamente la información que contiene esta documentación, si bien tampoco se compromete en modo alguno a proporcionar cambios, actualizaciones, ampliaciones o cualquier otro tipo de información que se pueda agregar a esta documentación.

Esta documentación puede contener referencias a fuentes de información, hardware o software, productos o servicios, incluidos componentes y contenido como, por ejemplo, el contenido protegido por copyright y/o sitios Web de terceros (conjuntamente, los "Productos y servicios de terceros"). RIM no controla ni es responsable de ningún tipo de Productos y servicios de terceros, incluido, sin restricciones, el contenido, la exactitud, el cumplimiento de copyright, la compatibilidad, el rendimiento, la honradez, la legalidad, la decencia, los vínculos o cualquier otro aspecto de los Productos y servicios de terceros. La inclusión de una referencia a los Productos y servicios de terceros en esta documentación no implica que RIM se haga responsable de dichos Productos y servicios de terceros o de dichos terceros en modo alguno.

EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBA ESPECÍFICAMENTE LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, QUEDAN EXCLUIDAS POR LA PRESENTE TODAS LAS CONDICIONES, APROBACIONES O GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA, SIN NINGÚN TIPO DE LIMITACIÓN, CUALQUIER CONDICIÓN, APROBACIÓN, GARANTÍA, DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE DURABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO DETERMINADO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD COMERCIAL, ESTADO DE NO INFRACCIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O TITULARIDAD, O QUE SE DERIVE DE UNA LEY O COSTUMBRE O UN CURSO DE LAS NEGOCIACIONES O USO DEL COMERCIO, O RELACIONADO CON LA DOCUMENTACIÓN O SU USO O RENDIMIENTO O NO RENDIMIENTO DE CUALQUIER SOFTWARE, HARDWARE, SERVICIO O CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE TERCEROS MENCIONADOS AQUÍ. TAMBIÉN PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO O PROVINCIA. ES POSIBLE QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITAN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y CONDICIONES. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O CONDICIONES EN RELACIÓN CON LA DOCUMENTACIÓN NO SE PUEDEN EXCLUIR TAL Y COMO SE HA EXPUESTO ANTERIORMENTE, PERO PUEDEN SER LIMITADAS, Y POR LA PRESENTE ESTÁN LIMITADAS A NOVENTA (90) DÍAS DESDE DE LA FECHA QUE ADQUIRIÓ LA DOCUMENTACIÓN O EL ELEMENTO QUE ES SUJETO DE LA RECLAMACIÓN.

EN LA MEDIDA MÁXIMA EN QUE LO PERMITA LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, EN NINGÚN CASO RIM ASUMIRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CUALQUIER TIPO DE DAÑOS RELACIONADOS CON ESTA DOCUMENTACIÓN O SU USO, O RENDIMIENTO O NO RENDIMIENTO DE CUALQUIER SOFTWARE, HARDWARE, SERVICIO O PRODUCTOS Y SERVICIOS DE TERCEROS AQUÍ MENCIONADOS INCLUIDOS SIN NINGÚN TIPO DE LIMITACIÓN CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES DAÑOS: DIRECTOS, RESULTANTES, EJEMPLARES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O AGRAVADOS, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS, IMPOSIBILIDAD DE CONSEGUIR LOS AHORROS ESPERADOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL. PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL. PÉRDIDA DE LA OPORTUNIDAD DE NEGOCIO O CORRUPCIÓN O PÉRDIDA

Guía del usuario Aviso legal

DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE TRANSMITIR O RECIBIR CUALQUIER DATO, PROBLEMAS ASOCIADOS CON CUALQUIER APLICACIÓN QUE SE UTILICE JUNTO CON PRODUCTOS Y SERVICIOS DE RIM, COSTES DEBIDOS AL TIEMPO DE INACTIVIDAD, PÉRDIDA DE USO DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE RIM O PARTE DE ÉL O DE CUALQUIER SERVICIO DE USO, COSTE DE SERVICIOS SUSTITUTIVOS, COSTES DE COBERTURA, INSTALACIONES O SERVICIOS, COSTE DEL CAPITAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA MONETARIA SIMILAR, TANTO SI DICHOS DAÑOS SE HAN PREVISTO O NO, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO A RIM DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

EN LA MEDIDA MÁXIMA EN QUE LO PERMITA LA LEY DE SU JURISDICCIÓN, RIM NO TENDRÁ NINGÚN OTRO TIPO DE OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA, INCLUIDA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA.

LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y DESCARGOS DE RESPONSABILIDAD SE APLICARÁN: (A) INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA DE LA ACCIÓN, DEMANDA O ACCIÓN SUYA, INCLUIDA PERO NO LIMITADA AL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO, EXTRACONTRACTUAL, RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA TEORÍA DEL DERECHO Y DEBERÁN SOBREVIVIR A UNO O MÁS INCUMPLIMIENTOS ESENCIALES O AL INCUMPLIMIENTO DEL PROPÓSITO ESENCIAL DE ESTE CONTRATO O CUALQUIER SOLUCIÓN CONTENIDA AQUÍ; Y (B) A RIM Y A SUS EMPRESAS AFILIADAS, SUS SUCESORES, CESIONARIOS, AGENTES, PROVEEDORES (INCLUIDOS LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE USO), DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS POR RIM (INCLUIDOS TAMBIÉN LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS DE USO) Y SUS RESPECTIVOS DIRECTORES, EMPLEADOS Y CONTRATISTAS INDEPENDIENTES.

ADEMÁS DE LAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES MENCIONADAS ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO NINGÚN DIRECTOR, EMPLEADO, AGENTE, DISTRIBUIDOR, PROVEEDOR, CONTRATISTA INDEPENDIENTE DE RIM O CUALQUIER AFILIADO DE RIM ASUMIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA DOCUMENTACIÓN.

Antes de instalar, usar o suscribirse a cualquiera de los Productos y servicios de terceros, es su responsabilidad asegurarse de que su proveedor de servicios de uso ofrezca compatibilidad con todas sus funciones. Puede que algunos proveedores de servicios de uso no ofrezcan las funciones de exploración de Internet con una suscripción al servicio BlackBerry® Internet Service. Consulte con su proveedor de servicios acerca de la disponibilidad, arreglos de itinerancia, planes de servicio y funciones. La instalación o el uso de los Productos y servicios de terceros con productos y servicios de RIM puede precisar la obtención de una o más patentes, marcas comerciales, derechos de autor u otras licencias para evitar que se vulneren o violen derechos de terceros. Usted es el único responsable de determinar si desea utilizar Productos y servicios de terceros y si se necesita para ello cualquier otra licencia de terceros. En caso de necesitarlas, usted es el único responsable de su adquisición. No instale o utilice Productos y servicios de terceros hasta que se hayan adquirido todas las licencias necesarias. Cualquier tipo de Productos y servicios de terceros que se proporcione con los productos y servicios de RIM se le facilita para su comodidad "TAL CUAL" sin ninguna condición expresa e implícita, aprobación, garantía de cualquier tipo por RIM y RIM no sume ninguna responsabilidad en relación con ello. El uso de los Productos y servicios de terceros se regirá y estará sujeto a la aceptación de los términos de licencias independientes aplicables en este caso con terceros, excepto en los casos cubiertos expresamente por una licencia u otro acuerdo con RIM.

Algunas funciones mencionadas en esta documentación requieren una versión mínima del software de BlackBerry® Enterprise Server, BlackBerry® Desktop Software y/o BlackBerry® Device Software.

Los términos de uso de cualquier producto o servicio de RIM se presentan en una licencia independiente o en otro acuerdo con RIM que se aplica en este caso. NINGUNA PARTE DE LA PRESENTE DOCUMENTACIÓN ESTÁ PENSADA PARA PREVALECER SOBRE CUALQUIER ACUERDO EXPRESO POR ESCRITO O GARANTÍA PROPORCIONADA POR RIM PARA PARTES DE CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE RIM QUE NO SEA ESTA DOCUMENTACIÓN.

Guía del usuario Aviso legal

Research In Motion Limited 295 Phillip Street Waterloo, ON N2L 3W8 Canadá

Research In Motion UK Limited Centrum House 36 Station Road Egham, Surrey TW20 9LF Reino Unido

Publicado en Canadá